中华人民共和国国务院公报

ZHONGHUA RENMIN GONGHEGUO GUOWUYUAN GONGBAO

国务院办公厅

2017年1月30日 第3号

(总号:1578)

中共中央 国务院关于推进防灾减灾救灾体制机制改革的意见	(5)
中共中央 国务院关于稳步推进农村集体产权制度改革的意见	(9)
中共中央办公厅 国务院办公厅《关于深化职称制度改革的意见》	(14)
中共中央办公厅 国务院办公厅印发《省级空间规划试点方案》	(18)
中共中央办公厅 国务院办公厅印发《关于创新政府配置资源方式的指导意见》	(21)
国务院关于印发"十三五"节能减排综合工作方案的通知	(26)
"十三五"节能减排综合工作方案	(27)
国务院关于印发"十三五"卫生与健康规划的通知	(49)
"十三五"卫生与健康规划	(49)
国务院关于印发"十三五"深化医药卫生体制改革规划的通知	
"十三五"深化医药卫生体制改革规划	(67)
国务院关于 2016 年度国家科学技术奖励的决定	(81)
国务院办公厅关于对国务院第三次大督查发现的典型经验做法给予表扬的通报	(82)
国务院办公厅关于印发生产者责任延伸制度推行方案的通知	(84)
生产者责任延伸制度推行方案	(85)
国务院办公厅关于印发国家职业病防治规划(2016-2020年)的通知	(89)
国家职业病防治规划(2016-2020年)	(89)
国务院办公厅关于江苏华达钢铁有限公司和河北安丰钢铁有限公司违法违规行为调查处理	
情况的通报	(94)
国务院办公厅关于有序停止商业性加工销售象牙及制品活动的通知	
国务院办公厅关于印发"菜饺子"市长负责制老核办法的通知	(98)

	"菜篮子"市	长负责制制	考核办法								(98)
	人民共和国										
中华	人民共和国	国务院任务	克人员 …	J.)		GH W	 00	TWASS	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	A HEX	(99)
							2017年				
						Ę					4
											(a) (b)
	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1										
							A Hara A Call	国家职业			
							(事)	- COOM			
									A.J.		
					S. P. dell	東京大学					

GAZETTE OF THE STATE COUNCIL OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

General Office of the State Council January 30, 2017 Issue No. 3 (Serial No. 1578)

In I quot legal has made CONTENTS assurance as la fi base and the second

Opinions of the Central Committee of the CPC and the State Council on Promoting the	
Reform of the System and Mechanism of Disaster Prevention, Mitigation and Relief	(5)
Opinions of the Central Committee of the CPC and the State Council on Steadily	
Promoting the Reform of the Collective Property Rights System in Rural Areas	(9)
Opinions of the General Office of the Central Committee of the CPC and the General	
Office of the State Council on Deepening the Reform of the Professional Titling	
System	(14)
The General Office of the Central Committee of the CPC and the General Office of the	
State Council Print and Issue the Pilot Program for Provincial-level Spatial Planning	(18)
The General Office of the Central Committee of the CPC and the General Office of the	
State Council Print and Issue the Guiding Opinions on Innovating the Way of	
Government's Resource Allocation	(21)
Circular of the State Council on Printing and Issuing the Comprehensive Work Program	
for Energy Conservation and Emissions Reduction During the Period of the Thirteenth	
Five-year Plan	(26)
Comprehensive Work Program for Energy Conservation and Emissions Reduction	
During the Period of the Thirteenth Five-year Plan	(27)
Circular of the State Council on Printing and Issuing the Plan for Public Health During	
the Period of the Thirteenth Five-year Plan	(49)
Plan for Public Health During the Period of the Thirteenth Five-year Plan	(49)
Circular of the State Council on Printing and Issuing the Plan for Deepening the Reform	
of the Pharmaceutical and Healthcare System During the Period of the Thirteenth	
Five-year Plan	(66)
Plan for Deepening the Reform of the Pharmaceutical and Healthcare System During	
the Period of the Thirteenth Five-year Plan	(67)
Decision of the State Council on State Science and Technology Awards in 2016	
Circular of the General Office of the State Council on Commending the Typical	al tyra barb
Working Examples Found During the Third Comprehensive Inspection of the State	

Council(62)
Circular of the General Office of the State Council on Printing and Issuing the Program
for Promoting the System of Extended Producer Responsibility
Program for Promoting the System of Extended Producer Responsibility(85)
Circular of the General Office of the State Council on Printing and Issuing the
National Plan for Prevention and Control of Occupational Diseases (2016-2020)(89)
National Plan for Prevention and Control of Occupational Diseases (2016-2020)(89)
Circular of the General Office of the State Council on Investigation and Punishment of
Violations of Laws and Rules Committed by Jiangsu Huada Iron and Steel Corp. Ltd.
and Hebei Anfeng Iron and Steel Corp. Ltd(94)
Circular of the General Office of the State Council on Phasing out the Commercial
Processing and Sales of Ivory and Ivory Products(97)
Circular of the General Office of the State Council on Printing and Issuing the Measures
for Appraisal of the Mayor's Responsibility System for the Vegetable Basket Project (98)
Measures for Appraisal of the Mayor's Responsibility System for the Vegetable Basket
Project real f leneteesten Lord to anothe 9 odd value vectors Lord (98)
Appointments and Removals Made by the State Council of the People's Republic of
China

The Table of Contents is prepared in both Chinese and English, with the Chinese version being official.

Edited and Published by the General Office of the State Council of the People's Republic of China P. O. Box 1741 Beijing, China Post Code: 100017 Contact Tele: (010) 66012399 Domestic Distributor: Newspapers and Periodicals Distribution Bureau of Beijing Overseas Distributor: China International Book Trading Corporation

Subscription: Post Offices Nationwide

Printed by the Printing House of the General Office of the State Council
Published on 10th, 20th, 30th of Each Month
International Journal No.: ISSN1004-3438
Domestic Journal No.: CN11-1611/D
Domestic Subscription No.: 2-2
Overseas Subscription No.: T311
Copy Rate: RMB 2.50 Yuan
Annual Subscription: RMB 90.00 Yuan

(02)